

guía sabia de la tierra para el Diseño de jardines



El objetivo de este folleto es proporcionar información básica para la creación de un “jardín verde”, ya sea para que usted lo haga, o para profesionales que se dediquen a la creación de jardines panorámicos.

beneficios de un jardín verde:

- Reduce el uso del agua
- Reduce el uso de pesticidas y fertilizantes
- Reduce el impacto general en los entornos
- Proporciona un hábitat para la vida silvestre
- Preserva la imagen y el sentir del centro de Texas

pasos para crear un jardín verde:

- Analice las condiciones de su jardín
- Prepare un plan
- Plante árboles para sombra
- Incorpore técnicas para conservar el agua en la tierra
- Elija plantas resistentes

Elija el estilo o diseño que le agrade: desde la elegancia estructural de las plantas xéricas, amantes del sol, un jardín con flores coloridas, un patio formal o un jardín de lluvia muy innovador.

Jardines verdes al estilo del centro de Texas

El estilo de los jardines verdes puede ser muy variado: jardines pintorescos y coloridos, los armónicos jardines zen o los jardines cálidos de cactus y rocas. Cada uno de estos estilos se puede crear con plantas nativas o adaptables a las condiciones climáticas del centro de Texas y, por supuesto, adaptables a su patio y a su terreno. Una variedad de plantas nativas y adaptables convierten a un jardín verde en un paisaje muy hermoso y muy benévolo con nuestro medio ambiente regional, así como también le da una vista hermosa a su comunidad.

Otro beneficio de los jardines verdes es que no requieren tanta agua y son menos predispuestos a las plagas y, por lo tanto, no requieren químicos para mantenerlos hermosos. El no usar químicos ayuda a nuestros arroyos. No se imagina cuánto ayuda usted al medio ambiente de Austin al construir un jardín verde en su hogar.



La etapa de planeación consiste en ...

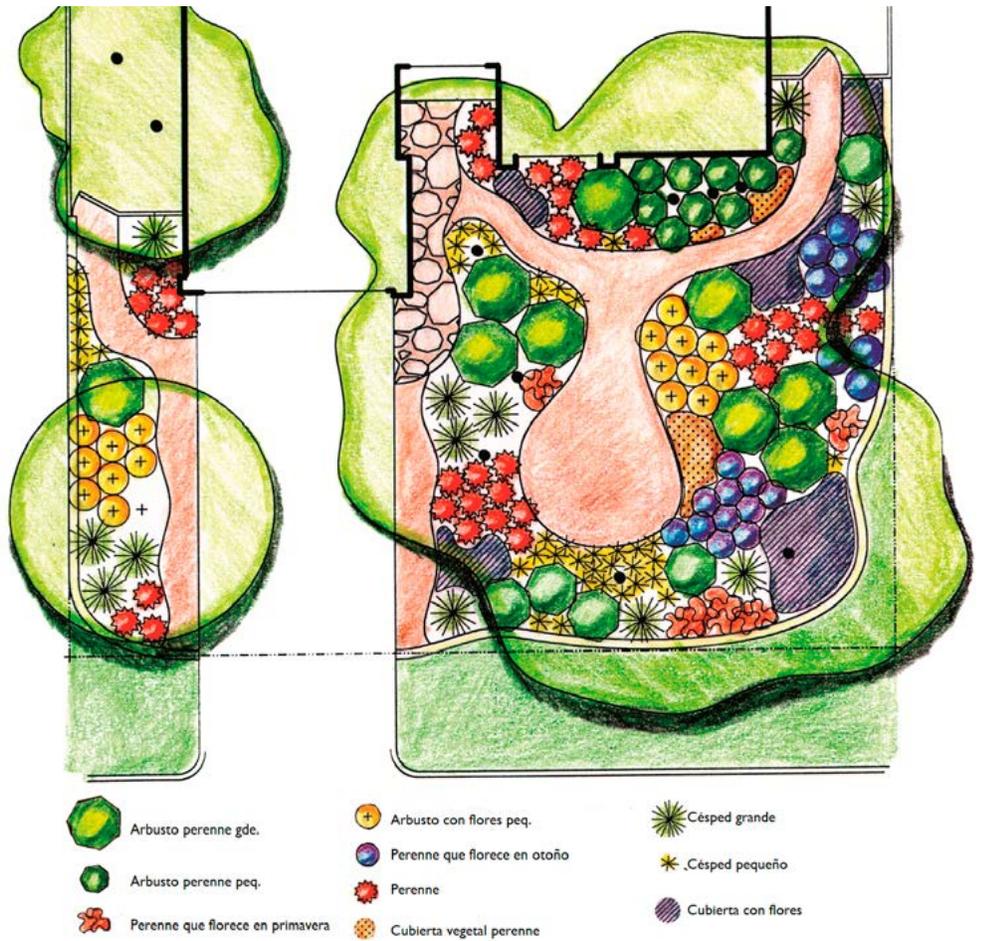
...Evaluar lo que ya tiene en su jardín y tener una imagen clara de lo que le gustaría lograr. ¡Comience por pensar en el resultado final!

- **Estilo de vida** - Piense en cómo usa su jardín ahora, y cómo lo usará en el futuro para diseñarlo con esas necesidades en mente. Tener césped requiere mucho mantenimiento (tiempo, químicos y agua), así que minimice las zonas de césped en lo posible.
- **Condiciones actuales** - Evalúe las condiciones actuales de su jardín, como la posición del sol y de la sombra. Debe decidir qué parte del jardín quiere ocultar y qué parte resaltar. ¿De qué forma se puede acondicionar los tramos empinados, la visita de los venados, los suelos problemáticos o los drenajes deficientes?
- **Estaciones del año** - Tome en cuenta estaciones del año. Por ejemplo, muchos jardines lucen preciosos durante la primavera, pero muy mal en el invierno. Para evitar eso, podemos agregar plantas de flores o arbustos de hojas perennes para tener un jardín hermoso todo el año.
- **Presupuesto** - Es muy importante considerar que la jardinería puede ser muy costosa. **Considere un presupuesto** de \$3-5 dólares por pie cuadrado. Este precio aproximado es solo si usted hace el trabajo. Luego, planifique el presupuesto de su proyecto según el tiempo que tomará.
- **Secuencia** - Ponga en práctica su plan siguiendo esta secuencia:

- Instale aceras, senderos, bordes, etc. y un sistema de riego subterráneo si lo desea. Si instala estos elementos en su jardín después de sembrar las plantas puede dañarlas
- Plante las áreas de flores antes de colocar el césped
- Plante árboles y arbustos
- Instale áreas de flores según sus prioridades, diseñelas en la forma que más le guste

Diseños opcionales

Los detalles:



Cómo luce:



Tomar fotos puede ayudarle a analizar mejor las condiciones actuales. Use papel para calcar sobre la foto de cómo se ve el jardín ahora con sus características existentes y luego dibuje las plantas y áreas de flores nuevas. Incorpore plantas de distintas alturas, tipos y texturas para añadir interés estético.

El Diseño es...

... la forma en que arregla sus plantas y todos los elementos estructurales para obtener un jardín a su gusto

Diseñe su jardín en papel cuadrulado, y elija una escala de 1 pulgada = 10 pies (10 cuadros por pulgada). Esta escala es buena para muchos proyectos de tamaño residencial, y el uso de papel cuadrulado le ayudará a colocar sus plantas en el lugar adecuado. Considere lo siguiente a la hora de diseñar su jardín:



- **Tamaño de su jardín** - Mantenga el tamaño de sus plantas proporcionado al tamaño de su casa y los alrededores; de tal forma que si tiene un espacio pequeño, utilice plantas pequeñas o si su espacio es grande, entonces siembre plantas grandes



- **Altura de sus plantas** - Opte por un diseño variado de plantas de diferente tamaño, desde las plantas que cubren el piso, hasta las plantas frutales y los árboles.



- **Combinación de plantas perennes y anuales** - Cuando se tienen solo plantas verdes, el jardín se ve estático, ya que ni durante el invierno cambiará. Por lo tanto, se sugiere que use una combinación.



- **Textura de las plantas** - Las plantas con hojas grandes permanecen sin movimiento y silenciosas, a diferencia de las plantas con hojas ligeras que se mueven con el viento. Use una combinación para un jardín interesante.



- **Plantas por estación** - escoja plantas para cada estación, plantas estructurales, bayas y de corteza para el invierno, y flores y follaje para otras estaciones



- **Color del follaje** - Es posible mantener un jardín colorido aunque no esté florecido usando plantas con follaje de diferente color.
- **Selección y colocación de las plantas**
 - Consulte la guía para Plantas nativas y adaptables al clima del centro de Texas. Puede encontrar estas guías en los viveros de Grow Green, o en internet en www.growgreen.org.
 - Aun las plantas nativas y adaptables tienen diferentes requerimientos en lo que se refiere al agua y al drenaje. Elija principalmente plantas que resistan la sequía y agrúpelas con plantas de necesidades similares.
 - Si se decide por plantas que requieran más agua, póngalas juntas y cerca de una fuente de agua.
 - También agrupe las plantas de sol y de sombra.
 - Ponga mucha atención al espacio que cada planta requiere, ya que una bellota pequeña se convertirá en un gran roble. Considere el espacio que una planta joven ocupará cuando sea adulta, así evitará problemas de amontonamiento, plagas y enfermedades.
 - Diseñe su jardín para crear más sombra. Este diseño es excelente para ahorrar agua y costos de aire acondicionado durante los meses del verano

Evite estas plantas - Evite las plantas invasivas que se propagan de los jardines hacia áreas naturales. Estas plantas asfixian a las plantas nativas y alteran el equilibrio del ecosistema de los alrededores. Para obtener una lista de las plantas benévolas con el suelo, consulte la Guía para plantas nativas y adaptables de Grow Green, o ingrese al sitio de internet www.growgreen.org.

La transición es...

...el método eficaz de convertir su jardín en un jardín ecológico. Para más información, busque la hoja informativa *Instalación y mantenimiento de Grow Green*.

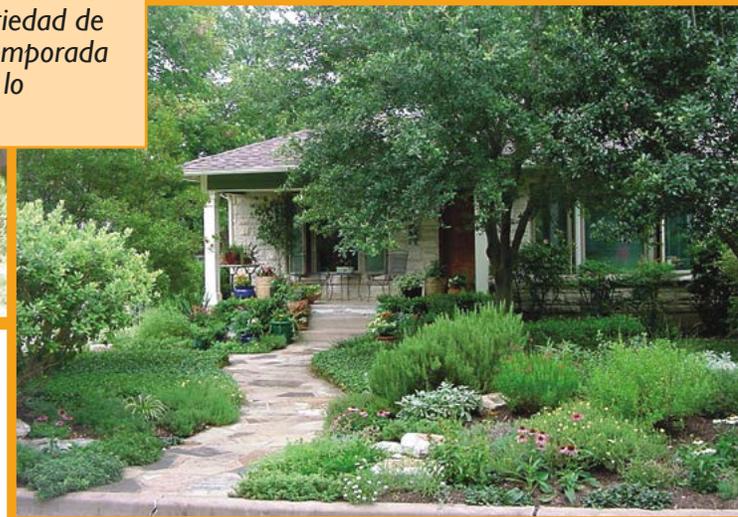
1. El jardín original de esta casa era típicamente suburbano, una línea de árboles muy cerca de la casa, y todo lo demás estaba cubierto de césped San Agustín.



2. El césped San Agustín se retiró y se donó a un vecino. El suelo se preparó con nutrientes para poder plantar y mantener el agua y plantas sanas, para posteriormente instalar un sistema de riego.



5. ¡El resultado final es un jardín verde con una estructura y variedad de plantas de la temporada para que todos lo disfruten!



Transición paso a paso



3. Se asentaron los pasillos y las áreas de flores del diseño para formar el marco del jardín.



4. Se plantaron árboles y plantas anticipando el crecimiento y la sombra.



MANTENGA EL AGUA EN LA TIERRA

Con el incremento de la población y parcelas más chicas, gran parte de nuestros terrenos están cubiertos de carreteras, tejados, estacionamientos y aceras que no permiten que el agua penetre en el suelo. Esto disminuye la corriente del flujo constante en un arroyo, creando posibilidades más altas de inundación y erosión de los ríos. El resultado es que muchos arroyos tienen flujo excesivo durante lluvias fuertes, y se secan poco después.

Usted puede ayudar tanto a nuestras tuberías y los problemas de drenaje mediante la incorporación de algunas técnicas de "espacio verde" en sus planes de jardinería.

Recolección de agua de lluvia

Puede utilizar el agua de la lluvia recolectada de los canales de la azotea en barriles para regar las áreas más secas de su jardín.

Canalillo o lecho de piedritas

La creación de canales de piedra o césped que dirijan el agua de la lluvia hacia una parte del jardín donde pueda ser mejor absorbida.

Suelos

Para mantener el suelo húmedo y nutrido, se debe de agregar al menos cuatro pulgadas de tierra orgánica, aunque lo ideal sería de 6 a 8 pulgadas.

Bordes

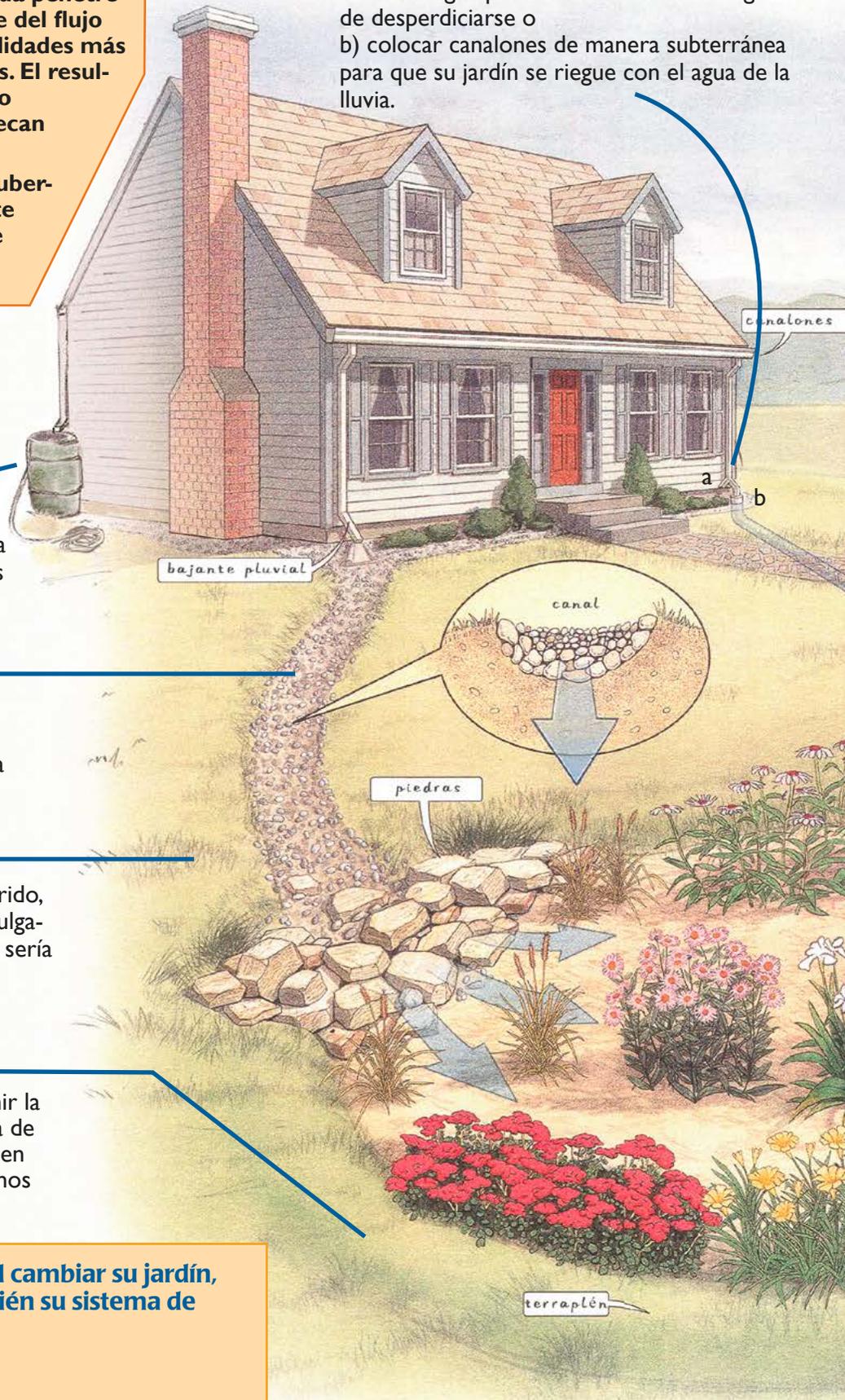
Para retener el agua y prevenir la erosión, necesitamos la ayuda de bordes de tierra o de piedra en las partes inferiores de terrenos inclinados

Recuerde: ¡Al cambiar su jardín, cambie también su sistema de riego!

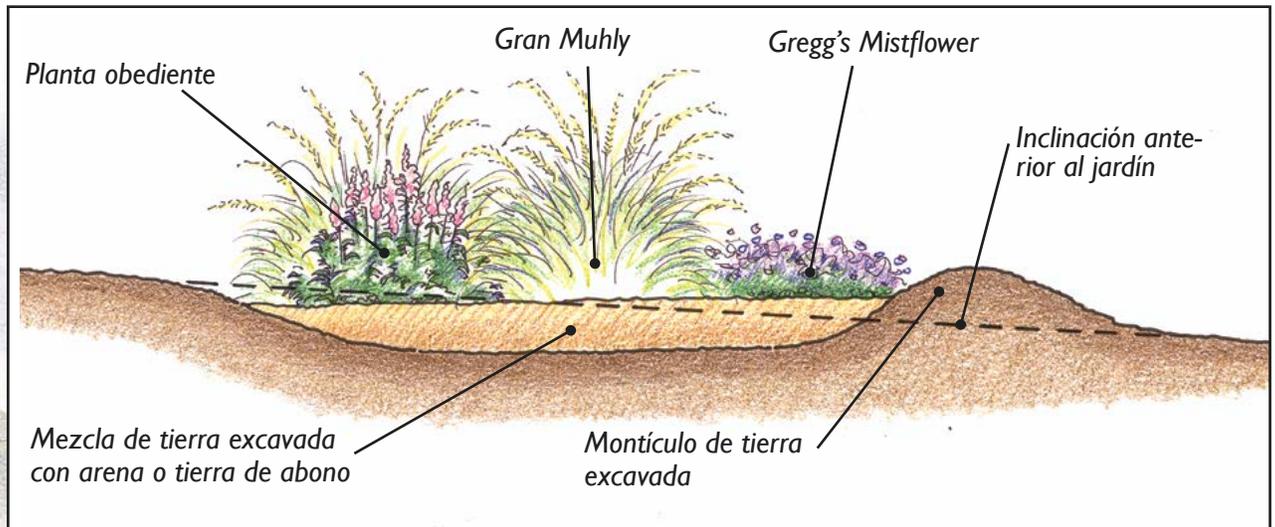
Canalones para el agua

El agua que cae de los techos por medio de los canalones:

- debe ser dirigida a áreas de vegetación donde el agua pueda ser absorbida en lugar de desperdiciarse o
- colocar canalones de manera subterránea para que su jardín se riegue con el agua de la lluvia.



Vista interna de un jardín de lluvia



Árboles

Plante árboles nativos y resistentes a las enfermedades para que retengan agua, mejoren la calidad del aire, provean sombra y un hábitat.

Pavimento poroso

Como alternativa al uso del asfalto, el pavimento poroso contiene huecos que permite que el agua se infiltre en la tierra. Algunas opciones incluyen el acolchado, grava, concreto permeable, pavimentación con piedras y pedacitos de vidrio.

Su césped es un filtro

El césped permite que el agua penetre a la tierra lentamente para que se infiltre. El césped se adapta mejor en un área casi nivelada donde no se le apliquen químicos, y así reducir el peligro de contaminación del agua.

Jardines de lluvia

El diseño de estos jardines permite retener y almacenar el agua de lluvia por periodos cortos para posteriormente secarse. Estos se pueden complementar con plantas muy atractivas y frecuentemente ayudan a resolver problemas de drenaje en el jardín. Para más información, detalles y elección de plantas para su jardín de lluvia, ingrese a la página de internet.

www.growgreen.org/plants.htm

n.e.s

tubo de drenaje

mantillo

terraplén

Ilustración adaptada de Family Handyman, abril de 2007

Frog Fruit
 Alternativa: Cola de caballo

Plantas para jardines de lluvia para el centro de Texas

Planta Obediente de Otoño
 Alternativa: Planta Obediente de Primavera



Golfo Muhly
 Alternativa: Inland Sea Oats

Susana de ojos negros
 Alternativa: Helecho de río



Gregg's Mistflower
 Alternativa: Brazos Penstemon



Gran Muhly
 Alternativa: Pasto indio

¡MANTENGA LA BASURA Y EL MANTILLO LEJOS DEL DRENAJE!

La tierra es uno de nuestros contaminantes más comunes. La tierra sin sembrar se erosiona cuando llueve y se desliza hacia nuestros arroyos obstruyendo las vías pluviales, dañando las agallas de los peces y llevando productos químicos consigo.

Soluciones:

- Siembre o cubra con mantillo la tierra sin sembrar
- Nivele las áreas deslavadas
- Si usted está trabajando en su jardín, o construyendo, trate de controlar los deslaves de tierra

Precaución: Cuando coloque mantillo en un área inclinada, use bordes para contener cualquier material suelto y evitar que una lluvia intensa se lo lleve.



¡Visite www.growgreen.org y haga clic en Diseño de jardines para un modelo de diseño de jardín que se ajuste a sus necesidades y estilo!

Convierta su jardín en un hábitat para la vida silvestre

¡Austin es una de las primeras comunidades de hábitat para la vida silvestre de Estados Unidos! Aprenda cómo certificar su jardín visitando el sitio web de la National Wildlife Foundation en

www.nwf.org/backyard/

www.growgreen.org

City of Austin
WATERSHED PROTECTION
 512-974-2550

TEXAS A&M
AGRILIFE EXTENSION
 512-854-9600